

## 5 CLÉS POUR MIEUX CONNAÎTRE ONE VOICE

Parce qu'il n'y a pas des combats mais un seul combat contre la violence, One Voice agit pour faire reculer la souffrance partout où elle se développe et quelle qu'en soit la victime. Elle défend une éthique animale et planétaire. Elle combat pour tous les êtres sentients, pour la reconnaissance du statut de personne animale et celle du « lien » entre maltraitance animale et violence humaine.

### ACTION

One Voice, association loi 1908, a été créée par Muriel Arnal en 1995. Elle agit en France et dans le monde pour le respect de la vie sous toutes ses formes et dénonce l'exploitation animale, ses conséquences à la fois humaines, environnementales et éthiques. Elle développe des campagnes de lobbying et de sensibilisation en s'appuyant notamment sur le travail d'investigation de ses enquêteurs et des rapports d'experts. Elle travaille avec des ONG internationales, des sanctuaires et des refuges partout dans le monde où son action est utile.

### ÉTHIQUE

Gandhi a démontré que la non-violence n'est pas une utopie. C'est une voie de sagesse et d'action politique capable de relever les défis de notre temps. C'est celle que One Voice a choisie pour son combat, la seule qui soit respectueuse de tous et capable de faire reculer la cruauté. L'éthique n'exclut pas l'investigation infiltrée, le lancement d'alertes tant les non-dits voire la désinformation prolifèrent en proportion du profit. Les enquêtes de l'association sont sérieuses, documentées, et s'appuient sur les meilleures expertises scientifiques mondiales.

### NOM

Le nom de One Voice signifie littéralement « une voix », la voix des personnes humaines et animales, la voix de la planète. Il fait écho à l'unité des combats chère à Théodore Monod, parrain de l'association. Défenseur des droits du vivant, il plaçait le respect de la vie au cœur de ses préoccupations et prônait la non-violence pour dénoncer la cruauté. Il n'y a qu'une voix, celle de tous les êtres vivants qui ne peuvent être distingués par leur espèce d'appartenance. Une voix, un combat...

### TOTEM

Le tigre, lui-même en voie de disparition, symbolise l'âme sauvage de notre planète, et son nécessaire « rewilding ». Dame Nature doit retrouver sa place et le retour à l'équilibre ne se fera pas sans qu'émergent des modes de vie éthiques et respectueux de tous. Avec toutes ses qualités – force et intelligence, vigilance, courage, ferveur et vaillance –, le tigre est une figure emblématique du combat de One Voice.

### RÉSEAU

Pour fonder One Voice, Muriel Arnal a longuement étudié les modes de fonctionnement de grandes associations mondiales. Les partenariats avec l'étranger ont ainsi intégré l'ADN de One Voice, représentant en France de grandes coalitions internationales, actives dans ses principaux terrains de lutte, et soutien de multiples structures d'aide locales, de parrainage d'animaux en danger dans le monde entier. Ci-après, la liste des principaux partenariats actifs de One Voice à date :

Coalitions internationales

ECEAE ((European Coalition to End Animal Experiments)  
Fur Free Alliance  
Dolphinaria-Free Europe  
ENDCAP (End Captivity)  
SOS Delfines (Espagne)

Coalitions France

CAP Loup  
Groupe bouquetins

Partenaires sanctuaires

Darjeeling Animal Shelter (clinique et refuge, Inde)  
Wildlife SOS (Inde)  
Friendicoes (Inde)  
UIPA (Union internationale pour la protection des animaux, Brésil)  
Fondation Mona (Espagne)  
Refuge Sirin (Russie)  
P-Wac (Project for Wildlife and Apes Conservation, République Démocratique du Congo)  
ACTAsia (Chine)

Autres Partenaires

Oxford Centre for Animal Ethics (Grande-Bretagne)

INSIGHT

RENCONTRE AVEC MURIEL ARNAL

2 - RENCONTRE

MURIEL ARNAL :  
« AGIR POUR EUX, C'EST  
AUSSI NOUS ÉLEVER. »

Plus de vingt années de lutte à la tête de One Voice...  
Noé est allé chercher auprès de Muriel Arnal les clés d'un don de soi,  
aussi vif que durable. PROPOS RECUEILLIS PAR FRÉDÉRIC RIDEAU



à pied. Puis dix années de bénévolat dans des refuges ont, à force d'humains véloces, nourri mon sens de la compassion. Tout comme Dian Fossey, un modèle d'engagement, de courage et d'abnégation. Finalement, après mes études en management, j'ai choisi de me consacrer à cette cause, à l'action, sans attendre.

Comment One Voice est née ?  
M.A. : J'ai initié le projet durant une année, au contact d'autres associations européennes, pour observer leurs méthodes et leurs combats. J'ai voulu une position très radicale, militante, non violente (Gandhi a démontré que c'était la force même, même au prix du sacrifice) et renforcée par des partenariats internationaux. L'idée n'était pas de rallonger les chaînes ou d'allonger les cages, ni d'opposer humains et animaux alors qu'il existe un lien entre toutes les souffrances. Nous avons discuté de cette singularité avec Thibault Monod, qui a accepté de parrainer l'association. Vous savez, parler de végétarisme à une époque où cela était présenté comme nuisible à la santé était osé. Terrain de lutte contre l'expérimentation animale était également novateur. Tout cela a donné force et leadership à One Voice.

Vos premières victoires ?  
M.A. : Obtenir dans une formidable dynamique militante et au prix d'un cocktail d'alliés de l'Europe (voir page 5), nous faisons du porte-à-porte dans les villages pour mobiliser les locaux contre l'implantation à Holtheim du mégacentre d'élevage de primates destinés à l'expérimentation.

D'où provient cet engagement pour la cause animale ?  
Muriel Arnal : C'est venu très tôt, dans une enfance baignée de balades en forêt à la rencontre du peuple animal libre. Je me souviens du choc de

la découverte d'un éléphant, enfermé dans le camion-cage d'un cirque, lors de vacances dans les Landes. J'étais toute petite, désespérée de cette injustice et ne savais pas quoi faire. Tous les jours, je lui ai apporté du pain en faisant 3 km

Muriel Arnal interviewée avec Frédéric Rideau. Un don de soi, aussi vif que durable. Reportage réalisé par Frédéric Rideau. Voir page 4.

Réunir quatre millions de signatures pour l'époque du fax pour aboutir à la directive européenne cosmétique sans tests sur animaux n'a pas non plus été une mince affaire. Mais nous avons pu constater que l'énergie, la ténacité et la pression associative peuvent faire bouger les lignes. Chaque libération d'animal obtenu par un cirque, un zoo ou un laboratoire a été pour nous un pas important. Mettre fin à quatre siècles de tradition des ours danseurs fut également une joie profonde, d'autant que dans la foulée le gouvernement indien a interdit les éléphants dans ses cirques !

« Notre action doit inscrire dans un long terme qui permettra la prise de conscience de chacun et accompagnera l'action collective pour un monde meilleur. »

Pensez-vous que les mentalités évoluent en France ?  
M.A. : La France est à la traîne dans bien des domaines et on sait que la loi évolue bien moins vite que les opinions. Nous sommes au pays de Descartes,

soit aux antipodes d'une perception de l'animal en tant qu'être sentient, doué de sensibilité. Les récentes postures législatives sur le statut de l'animal ne changent rien dans les faits : les animaux restent des biens meubles vendus, loués, exploités. Corses, dolphins, albatros, corail, chasse à courre, et tant de formes d'exploitation mercantiles des animaux, sont préservés au nom de tabous contre lesquels il est difficile de lutter par la loi, du moins au plan national. Au niveau européen, nous pouvons compter sur d'autres sensibilités culturelles pour faire avancer les choses. La France reste le pays numéro un pour l'expérimentation animale. Aussi notre action doit s'inscrire dans un long terme qui permettra la prise de conscience de chacun et accompagnera l'action collective pour un monde meilleur.

Vos mots d'ordre pour demain ?  
M.A. : Rester en lien avec les gens refusant la souffrance, fédérer les unions évitant des comportements qui ne sont plus tolérables, continuer à accueillir chaque donateur par des mots de gratitude, car sans eux nous ne sommes rien, à les alerter, les informer, les préparer, leur donner des nouvelles par écrit, au téléphone. Je tiens à ce que nous maintenions ce lien de résistance à l'heure des nouveaux médias qui, s'ils accélèrent la circulation des alertes, diluent l'engagement et peuvent le réduire à un simple clic. Une chose

DES MOTS CLÉS...

PORTER SECOURS

« Secours les animaux, portez leur croix, faites brouter à leur exploitation. »

LES ANIMAUX SONT AU CENTRE

« Nous sommes des patients non violents, sans dette ou service des animaux. Cette cause est si noble et si juste. Et servir, c'est d'abord oublier, ne penser qu'à ceux pour qui l'on combat. »

CHAQUE INDIVIDU COMPTE

« Le combat se joue au niveau de l'individu, pas de l'espèce. Chaque être a une valeur intrinsèque, l'erreur de vivre en paix et le droit d'être protégé. »

TOUTE SOUFFRANCE DOIT ÊTRE COMBATTUE

« Il n'y a pas de hiérarchie dans la souffrance : un crocodile, il est certain que la souffrance des animaux que nous croisons croque est plus grande que les contrainctions humaines liées à cette lutte, qui va continuer. »

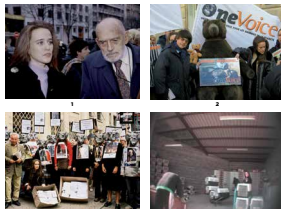
est certaine : One Voice est armée pour cette troisième décennie de combat, refuse de vendre son indépendance de parole, affine la science scientifique de ses enquêtes et prises de position, et garde intact son sens de l'engagement citoyen. ■

1. Frédéric Rideau passe de l'association One Voice à l'action militante, un engagement citoyen qui ne s'arrête jamais.

2. Celles qui ont été dans une association One Voice, à l'heure où l'engagement citoyen est un acte rare.

3. Muriel Arnal et Frédéric Rideau, deux personnes qui ont été dans une association One Voice, à l'heure où l'engagement citoyen est un acte rare.

4. Enquêtes, prises de position, actions, tout cela fait partie de la lutte pour la cause animale. One Voice est une association à but non lucratif.



ONE VOICE NOË 83 AOÛT 2016

ONE VOICE NOË 83 AOÛT 2016

> magazine Noé Août 2016 « Spécial anniversaire », pp 2-3 [Dossier Media Kit]  
+ Photos officielles de Muriel Arnal disponibles

# QUELQUES DATES

4 - DOSSIER



## UN COMBAT DE CHAQUE JOUR

«Aujourd'hui, plus de 36 millions de chiens et de chats sont élevés en France. Notre association a changé de nom mais garde son cap ! Retour, en dates et en images, sur une sélection de 200 combats menés pour la cause animale. L'histoire de One Voice depuis sa création...

### LA PREMIÈRE LIBÉRATION LÉGALE EN FRANCE !

1994 Avec le vote de la loi sur le statut des chiens, qui a permis à One Voice d'être reconnue en France, on commence à voir des chiens et des chats dans les rues. Mais ils ne sont pas tous protégés. Certains sont encore en cages, d'autres sont abandonnés. C'est pourquoi, dès 1994, One Voice lance une campagne pour la libération légale des chiens et des chats. Cette campagne est menée par des bénévoles et des professionnels. Elle vise à faire connaître les droits des animaux et à faire pression sur les pouvoirs publics pour qu'ils prennent des mesures pour protéger les animaux.



### L'ÂGE DES CAVERNES EST RÉVOLU

1997 Première campagne européenne pour les animaux à l'initiative de l'association PETA. Cette campagne vise à faire connaître les conditions de vie des animaux dans les élevages et à faire pression sur les pouvoirs publics pour qu'ils prennent des mesures pour améliorer ces conditions.



### VIE DE CHIENS DE LABO

1999 La firme Harlan, implantée dans l'Allier, voit ses pratiques dénoncées après des mois d'enquête. La création d'un faux laboratoire permet de sauver quatre bagues de cet élevage de chiens destinés à l'expérimentation, dont ceux pour lesquels une coalition d'associations mène une enquête. La même année, une coalition d'associations mène une enquête sur la vie des chiens de laboratoire. Cette enquête révèle que les chiens de laboratoire sont souvent maltraités et que leur vie est très difficile.

One Voice fait recueillir Marshall Farm, autre groupe américain qui renonce à implanter un élevage de 2000 bagues à Montbigny, également dans l'Allier. Deux ans plus tard, One Voice libère neuf bagues d'un autre laboratoire dont elle négocie la fermeture. Certains, ayant subi de lourdes expériences, étaient condamnés à recevoir des soins tout le reste de leur vie.



### Expérimentation animale à grande échelle ?

1999 Le laboratoire de la firme Harlan, implantée dans l'Allier, voit ses pratiques dénoncées après des mois d'enquête. La création d'un faux laboratoire permet de sauver quatre bagues de cet élevage de chiens destinés à l'expérimentation, dont ceux pour lesquels une coalition d'associations mène une enquête. La même année, une coalition d'associations mène une enquête sur la vie des chiens de laboratoire. Cette enquête révèle que les chiens de laboratoire sont souvent maltraités et que leur vie est très difficile.

### Les trafics de Monsieur E.

1999 One Voice met au jour une très vaste affaire de trafics d'animaux. Au cours du processus, M.C., gros animalier par des chiens placés en métissage en France ou importés illégalement des pays de l'Est. Jusqu'à 4000 chiens lui sont livrés par camion chaque semaine, sans papiers indus. One Voice remonte cette filière jusqu'en Tchèque et ses ramifications belges et espagnoles. Monsieur C., bien connu des autorités, est déjà sous le coup d'une interdic- tion d'élevage de chiens pour actes de cruauté. Mais il a la bras long et sait influencer « pour continuer ses procédés répréhensibles, comme pendre les chiens inventés dans son hangar ou faire passer des chiens souffrant de fractures, aboies et autres symptômes de maltraitance extrême. La chute de M.C. viendrait finalement de son lien avec un autre trafic d'êtres vivants à des particuliers pour en entretenir d'autres au combat. L'association s'est donc tournée vers les autorités locales et nationales, Muriel Arnal témoignant lors du procès, qui aboutira à une lourde condamnation.



### ÊTRES VIVANTS OU KLEENEX ?

2000 Pendant des mois dans un laboratoire sous-traitant des tests cosmétiques et chimiques, un enquêteur de One Voice photographie le cauchemar qu'y vivent lapins, cochons d'Inde, haricots mais aussi chats et chiens. Les images de cette audacieuse investigation feront le tour du monde tant elles exemplifient la souffrance vécue et l'incalculable légèreté de l'être humain...



### CHRONOLOGIE ONE VOICE

1993 - 1995 - 1997 - 1999 - 2000 - 2001 - 2002 - 2003 - 2004 - 2005 - 2006 - 2007 - 2008 - 2009 - 2010 - 2011 - 2012 - 2013 - 2014 - 2015 - 2016 - 2017 - 2018 - 2019 - 2020 - 2021 - 2022 - 2023 - 2024 - 2025 - 2026 - 2027 - 2028 - 2029 - 2030 - 2031 - 2032 - 2033 - 2034 - 2035 - 2036 - 2037 - 2038 - 2039 - 2040 - 2041 - 2042 - 2043 - 2044 - 2045 - 2046 - 2047 - 2048 - 2049 - 2050 - 2051 - 2052 - 2053 - 2054 - 2055 - 2056 - 2057 - 2058 - 2059 - 2060 - 2061 - 2062 - 2063 - 2064 - 2065 - 2066 - 2067 - 2068 - 2069 - 2070 - 2071 - 2072 - 2073 - 2074 - 2075 - 2076 - 2077 - 2078 - 2079 - 2080 - 2081 - 2082 - 2083 - 2084 - 2085 - 2086 - 2087 - 2088 - 2089 - 2090 - 2091 - 2092 - 2093 - 2094 - 2095 - 2096 - 2097 - 2098 - 2099 - 2100 - 2101 - 2102 - 2103 - 2104 - 2105 - 2106 - 2107 - 2108 - 2109 - 2110 - 2111 - 2112 - 2113 - 2114 - 2115 - 2116 - 2117 - 2118 - 2119 - 2120 - 2121 - 2122 - 2123 - 2124 - 2125 - 2126 - 2127 - 2128 - 2129 - 2130 - 2131 - 2132 - 2133 - 2134 - 2135 - 2136 - 2137 - 2138 - 2139 - 2140 - 2141 - 2142 - 2143 - 2144 - 2145 - 2146 - 2147 - 2148 - 2149 - 2150 - 2151 - 2152 - 2153 - 2154 - 2155 - 2156 - 2157 - 2158 - 2159 - 2160 - 2161 - 2162 - 2163 - 2164 - 2165 - 2166 - 2167 - 2168 - 2169 - 2170 - 2171 - 2172 - 2173 - 2174 - 2175 - 2176 - 2177 - 2178 - 2179 - 2180 - 2181 - 2182 - 2183 - 2184 - 2185 - 2186 - 2187 - 2188 - 2189 - 2190 - 2191 - 2192 - 2193 - 2194 - 2195 - 2196 - 2197 - 2198 - 2199 - 2200 - 2201 - 2202 - 2203 - 2204 - 2205 - 2206 - 2207 - 2208 - 2209 - 2210 - 2211 - 2212 - 2213 - 2214 - 2215 - 2216 - 2217 - 2218 - 2219 - 2220 - 2221 - 2222 - 2223 - 2224 - 2225 - 2226 - 2227 - 2228 - 2229 - 2230 - 2231 - 2232 - 2233 - 2234 - 2235 - 2236 - 2237 - 2238 - 2239 - 2240 - 2241 - 2242 - 2243 - 2244 - 2245 - 2246 - 2247 - 2248 - 2249 - 2250 - 2251 - 2252 - 2253 - 2254 - 2255 - 2256 - 2257 - 2258 - 2259 - 2260 - 2261 - 2262 - 2263 - 2264 - 2265 - 2266 - 2267 - 2268 - 2269 - 2270 - 2271 - 2272 - 2273 - 2274 - 2275 - 2276 - 2277 - 2278 - 2279 - 2280 - 2281 - 2282 - 2283 - 2284 - 2285 - 2286 - 2287 - 2288 - 2289 - 2290 - 2291 - 2292 - 2293 - 2294 - 2295 - 2296 - 2297 - 2298 - 2299 - 2300 - 2301 - 2302 - 2303 - 2304 - 2305 - 2306 - 2307 - 2308 - 2309 - 2310 - 2311 - 2312 - 2313 - 2314 - 2315 - 2316 - 2317 - 2318 - 2319 - 2320 - 2321 - 2322 - 2323 - 2324 - 2325 - 2326 - 2327 - 2328 - 2329 - 2330 - 2331 - 2332 - 2333 - 2334 - 2335 - 2336 - 2337 - 2338 - 2339 - 2340 - 2341 - 2342 - 2343 - 2344 - 2345 - 2346 - 2347 - 2348 - 2349 - 2350 - 2351 - 2352 - 2353 - 2354 - 2355 - 2356 - 2357 - 2358 - 2359 - 2360 - 2361 - 2362 - 2363 - 2364 - 2365 - 2366 - 2367 - 2368 - 2369 - 2370 - 2371 - 2372 - 2373 - 2374 - 2375 - 2376 - 2377 - 2378 - 2379 - 2380 - 2381 - 2382 - 2383 - 2384 - 2385 - 2386 - 2387 - 2388 - 2389 - 2390 - 2391 - 2392 - 2393 - 2394 - 2395 - 2396 - 2397 - 2398 - 2399 - 2400 - 2401 - 2402 - 2403 - 2404 - 2405 - 2406 - 2407 - 2408 - 2409 - 2410 - 2411 - 2412 - 2413 - 2414 - 2415 - 2416 - 2417 - 2418 - 2419 - 2420 - 2421 - 2422 - 2423 - 2424 - 2425 - 2426 - 2427 - 2428 - 2429 - 2430 - 2431 - 2432 - 2433 - 2434 - 2435 - 2436 - 2437 - 2438 - 2439 - 2440 - 2441 - 2442 - 2443 - 2444 - 2445 - 2446 - 2447 - 2448 - 2449 - 2450 - 2451 - 2452 - 2453 - 2454 - 2455 - 2456 - 2457 - 2458 - 2459 - 2460 - 2461 - 2462 - 2463 - 2464 - 2465 - 2466 - 2467 - 2468 - 2469 - 2470 - 2471 - 2472 - 2473 - 2474 - 2475 - 2476 - 2477 - 2478 - 2479 - 2480 - 2481 - 2482 - 2483 - 2484 - 2485 - 2486 - 2487 - 2488 - 2489 - 2490 - 2491 - 2492 - 2493 - 2494 - 2495 - 2496 - 2497 - 2498 - 2499 - 2500 - 2501 - 2502 - 2503 - 2504 - 2505 - 2506 - 2507 - 2508 - 2509 - 2510 - 2511 - 2512 - 2513 - 2514 - 2515 - 2516 - 2517 - 2518 - 2519 - 2520 - 2521 - 2522 - 2523 - 2524 - 2525 - 2526 - 2527 - 2528 - 2529 - 2530 - 2531 - 2532 - 2533 - 2534 - 2535 - 2536 - 2537 - 2538 - 2539 - 2540 - 2541 - 2542 - 2543 - 2544 - 2545 - 2546 - 2547 - 2548 - 2549 - 2550 - 2551 - 2552 - 2553 - 2554 - 2555 - 2556 - 2557 - 2558 - 2559 - 2560 - 2561 - 2562 - 2563 - 2564 - 2565 - 2566 - 2567 - 2568 - 2569 - 2570 - 2571 - 2572 - 2573 - 2574 - 2575 - 2576 - 2577 - 2578 - 2579 - 2580 - 2581 - 2582 - 2583 - 2584 - 2585 - 2586 - 2587 - 2588 - 2589 - 2590 - 2591 - 2592 - 2593 - 2594 - 2595 - 2596 - 2597 - 2598 - 2599 - 2600 - 2601 - 2602 - 2603 - 2604 - 2605 - 2606 - 2607 - 2608 - 2609 - 2610 - 2611 - 2612 - 2613 - 2614 - 2615 - 2616 - 2617 - 2618 - 2619 - 2620 - 2621 - 2622 - 2623 - 2624 - 2625 - 2626 - 2627 - 2628 - 2629 - 2630 - 2631 - 2632 - 2633 - 2634 - 2635 - 2636 - 2637 - 2638 - 2639 - 2640 - 2641 - 2642 - 2643 - 2644 - 2645 - 2646 - 2647 - 2648 - 2649 - 2650 - 2651 - 2652 - 2653 - 2654 - 2655 - 2656 - 2657 - 2658 - 2659 - 2660 - 2661 - 2662 - 2663 - 2664 - 2665 - 2666 - 2667 - 2668 - 2669 - 2670 - 2671 - 2672 - 2673 - 2674 - 2675 - 2676 - 2677 - 2678 - 2679 - 2680 - 2681 - 2682 - 2683 - 2684 - 2685 - 2686 - 2687 - 2688 - 2689 - 2690 - 2691 - 2692 - 2693 - 2694 - 2695 - 2696 - 2697 - 2698 - 2699 - 2700 - 2701 - 2702 - 2703 - 2704 - 2705 - 2706 - 2707 - 2708 - 2709 - 2710 - 2711 - 2712 - 2713 - 2714 - 2715 - 2716 - 2717 - 2718 - 2719 - 2720 - 2721 - 2722 - 2723 - 2724 - 2725 - 2726 - 2727 - 2728 - 2729 - 2730 - 2731 - 2732 - 2733 - 2734 - 2735 - 2736 - 2737 - 2738 - 2739 - 2740 - 2741 - 2742 - 2743 - 2744 - 2745 - 2746 - 2747 - 2748 - 2749 - 2750 - 2751 - 2752 - 2753 - 2754 - 2755 - 2756 - 2757 - 2758 - 2759 - 2760 - 2761 - 2762 - 2763 - 2764 - 2765 - 2766 - 2767 - 2768 - 2769 - 2770 - 2771 - 2772 - 2773 - 2774 - 2775 - 2776 - 2777 - 2778 - 2779 - 2780 - 2781 - 2782 - 2783 - 2784 - 2785 - 2786 - 2787 - 2788 - 2789 - 2790 - 2791 - 2792 - 2793 - 2794 - 2795 - 2796 - 2797 - 2798 - 2799 - 2800 - 2801 - 2802 - 2803 - 2804 - 2805 - 2806 - 2807 - 2808 - 2809 - 2810 - 2811 - 2812 - 2813 - 2814 - 2815 - 2816 - 2817 - 2818 - 2819 - 2820 - 2821 - 2822 - 2823 - 2824 - 2825 - 2826 - 2827 - 2828 - 2829 - 2830 - 2831 - 2832 - 2833 - 2834 - 2835 - 2836 - 2837 - 2838 - 2839 - 2840 - 2841 - 2842 - 2843 - 2844 - 2845 - 2846 - 2847 - 2848 - 2849 - 2850 - 2851 - 2852 - 2853 - 2854 - 2855 - 2856 - 2857 - 2858 - 2859 - 2860 - 2861 - 2862 - 2863 - 2864 - 2865 - 2866 - 2867 - 2868 - 2869 - 2870 - 2871 - 2872 - 2873 - 2874 - 2875 - 2876 - 2877 - 2878 - 2879 - 2880 - 2881 - 2882 - 2883 - 2884 - 2885 - 2886 - 2887 - 2888 - 2889 - 2890 - 2891 - 2892 - 2893 - 2894 - 2895 - 2896 - 2897 - 2898 - 2899 - 2900 - 2901 - 2902 - 2903 - 2904 - 2905 - 2906 - 2907 - 2908 - 2909 - 2910 - 2911 - 2912 - 2913 - 2914 - 2915 - 2916 - 2917 - 2918 - 2919 - 2920 - 2921 - 2922 - 2923 - 2924 - 2925 - 2926 - 2927 - 2928 - 2929 - 2930 - 2931 - 2932 - 2933 - 2934 - 2935 - 2936 - 2937 - 2938 - 2939 - 2940 - 2941 - 2942 - 2943 - 2944 - 2945 - 2946 - 2947 - 2948 - 2949 - 2950 - 2951 - 2952 - 2953 - 2954 - 2955 - 2956 - 2957 - 2958 - 2959 - 2960 - 2961 - 2962 - 2963 - 2964 - 2965 - 2966 - 2967 - 2968 - 2969 - 2970 - 2971 - 2972 - 2973 - 2974 - 2975 - 2976 - 2977 - 2978 - 2979 - 2980 - 2981 - 2982 - 2983 - 2984 - 2985 - 2986 - 2987 - 2988 - 2989 - 2990 - 2991 - 2992 - 2993 - 2994 - 2995 - 2996 - 2997 - 2998 - 2999 - 3000 - 3001 - 3002 - 3003 - 3004 - 3005 - 3006 - 3007 - 3008 - 3009 - 3010 - 3011 - 3012 - 3013 - 3014 - 3015 - 3016 - 3017 - 3018 - 3019 - 3020 - 3021 - 3022 - 3023 - 3024 - 3025 - 3026 - 3027 - 3028 - 3029 - 3030 - 3031 - 3032 - 3033 - 3034 - 3035 - 3036 - 3037 - 3038 - 3039 - 3040 - 3041 - 3042 - 3043 - 3044 - 3045 - 3046 - 3047 - 3048 - 3049 - 3050 - 3051 - 3052 - 3053 - 3054 - 3055 - 3056 - 3057 - 3058 - 3059 - 3060 - 3061 - 3062 - 3063 - 3064 - 3065 - 3066 - 3067 - 3068 - 3069 - 3070 - 3071 - 3072 - 3073 - 3074 - 3075 - 3076 - 3077 - 3078 - 3079 - 3080 - 3081 - 3082 - 3083 - 3084 - 3085 - 3086 - 3087 - 3088 - 3089 - 3090 - 3091 - 3092 - 3093 - 3094 - 3095 - 3096 - 3097 - 3098 - 3099 - 3100 - 3101 - 3102 - 3103 - 3104 - 3105 - 3106 - 3107 - 3108 - 3109 - 3110 - 3111 - 3112 - 3113 - 3114 - 3115 - 3116 - 3117 - 3118 - 3119 - 3120 - 3121 - 3122 - 3123 - 3124 - 3125 - 3126 - 3127 - 3128 - 3129 - 3130 - 3131 - 3132 - 3133 - 3134 - 3135 - 3136 - 3137 - 3138 - 3139 - 3140 - 3141 - 3142 - 3143 - 3144 - 3145 - 3146 - 3147 - 3148 - 3149 - 3150 - 3151 - 3152 - 3153 - 3154 - 3155 - 3156 - 3157 - 3158 - 3159 - 3160 - 3161 - 3162 - 3163 - 3164 - 3165 - 3166 - 3167 - 3168 - 3169 - 3170 - 3171 - 3172 - 3173 - 3174 - 3175 - 3176 - 3177 - 3178 - 3179 - 3180 - 3181 - 3182 - 3183 - 3184 - 3185 - 3186 - 3187 - 3188 - 3189 - 3190 - 3191 - 3192 - 3193 - 3194 - 3195 - 3196 - 3197 - 3198 - 3199 - 3200 - 3201 - 3202 - 3203 - 3204 - 3205 - 3206 - 3207 - 3208 - 3209 - 3210 - 3211 - 3212 - 3213 - 3214 - 3215 - 3216 - 3217 - 3218 - 3219 - 3220 - 3221 - 3222 - 3223 - 3224 - 3225 - 3226 - 3227 - 3228 - 3229 - 3230 - 3231 - 3232 - 3233 - 3234 - 3235 - 3236 - 3237 - 3238 - 3239 - 3240 - 3241 - 3242 - 3243 - 3244 - 3245 - 3246 - 3247 - 3248 - 3249 - 3250 - 3251 - 3252 - 3253 - 3254 - 3255 - 3256 - 3257 - 3258 - 3259 - 3260 - 3261 - 3262 - 3263 - 3264 - 3265 - 3266 - 3267 - 3268 - 3269 - 3270 - 3271 - 3272 - 3273 - 3274 - 3275 - 3276 - 3277 - 3278 - 3279 - 3280 - 3281 - 3282 - 3283 - 3284 - 3285 - 3286 - 3287 - 3288 - 3289 - 3290 - 3291 - 3292 - 3293 - 3294 - 3295 - 3296 - 3297 - 3298 - 3299 - 3300 - 3301 - 3302 - 3303 - 3304 - 3305 - 3306 - 3307 - 3308 - 3309 - 3310 - 3311 - 3312 - 3313 - 3314 - 3315 - 3316 - 3317 - 3318 - 3319 - 3320 - 3321 - 3322 - 3323 - 3324 - 3325 - 3326 - 3327 - 3328 - 3329 - 3330 - 3331 - 3332 - 3333 - 3334 - 3335 - 3336 - 3337 - 3338 - 3339 - 3340 - 3341 - 3342 - 3343 - 3344 - 3345 - 3346 - 3347 - 3348 - 3349 - 3350 - 3351 - 3352 - 3353 - 3354 - 3355 - 3356 - 3357 - 3358 - 3359 - 3360 - 3361 - 3362 - 3363 - 3364 - 3365 - 3366 - 3367 - 3368 - 3369 - 3370 - 3371 - 3372 - 3373 - 3374 - 3375 - 3376 - 3377 - 3378 - 3379 - 3380 - 3381 - 3382 - 3383 - 3384 - 3385 - 3386 - 3387 - 3388 - 3389 - 3390 - 3391 - 3392 - 3393 - 3394 - 3395 - 3396 - 3397 - 3398 - 3399 - 3400 - 3401 - 3402 - 3403 - 3404 - 3405 - 3406 - 3407 - 3408 - 3409 - 3410 - 3411 - 3412 - 3413 - 3414 - 3415 - 3416 - 3417 - 3418 - 3419 - 3420 - 3421 - 3422 - 3423 - 3424 - 3425 - 3426 - 3427 - 3428 - 3429 - 3430 - 3431 - 3432 - 3433 - 3434 - 3435 - 3436 - 3437 - 3438 - 3439 - 3440 - 3441 - 3442 - 3443 - 3444 - 3445 - 3446 - 3447 - 3448 - 3449 - 3450 - 3451 - 3452 - 3453 - 3454 - 3455 - 3456 - 3457 - 3458 - 3459 - 3460 - 3461 - 3462 - 3463 - 3464 - 3465 - 3466 - 3467 - 3468 - 3469 - 3470 - 3471 - 3472 - 3473 - 3474 - 3475 - 3476 - 3477 - 3478 - 3479 - 3480 - 3481 - 3482 - 3483 - 3484 - 3485 - 3486 - 3487 - 3488 - 3489 - 3490 - 3491 - 3492 - 3493 - 3494 - 3495 - 3496 - 3497 - 3498 - 3499 - 3500 - 3501 - 3502 - 3503 - 3504 - 3505 - 3506 - 3507 - 3508 - 3509 - 3510 - 3511 - 3512 - 3513 - 3514 - 3515 - 3516 - 3517 - 3518 - 3519 - 3520 - 3521 - 3522 - 3523 - 3524 - 3525 - 3526 - 3527 - 3528 - 3529 - 3530 - 3531 - 3532 - 3533 - 3534 - 3535 - 3536 - 3537 - 3538 - 3539 - 3540 - 3541 - 3542 - 3543 - 3544 - 3545 - 3546 - 3547 - 3548 - 3549 - 3550 - 3551 - 3552 - 3553 - 3554 - 3555 - 3556 - 3557 - 3558 - 3559 - 3560 - 3561 - 3562 - 3563 - 3564 - 3565 - 3566 - 3567 - 3568 - 3569 - 3570 - 3571 - 3572 - 3573 - 3574 - 3575 - 3576 - 3577 - 3578 - 3579 - 3580 - 3581 - 3582 - 3583 - 3584 - 3585 - 3586 - 3587 - 3588 - 3589 - 3590 - 3591 - 3592 - 3593 - 3594 - 3595 - 3596 - 3597 - 3598 - 3599 - 3600 - 3601 - 3602 - 3603 - 3604 - 3605 - 3606 - 3607 - 3608 - 3609 - 3610 - 3611 - 3612 - 3613 - 3614 - 3615 - 3616 - 3617 - 3618 - 3619 - 3620 - 3621 - 3622 - 3623 - 3624 - 3625 - 3626 - 3627 - 3628 - 3629 - 3630 - 3631 - 3632 - 3633 - 3634 - 3635 - 3636 - 3637 - 3638 - 3639 - 3640 - 3641 - 3642 - 3643 - 3644 - 3645 - 3646 - 3647 - 3648 - 3649 - 3650 - 3651 - 3652 - 3653 - 3654 - 3655 - 3656 - 3657 - 3658 - 3659 - 3660 - 3661 - 3662 - 3663 - 3664 - 3665 - 3666 - 3667 - 3668 - 3669 - 3670 - 3671 - 3672 - 3673 - 3674 - 3675 - 3676 - 3677 - 3678 - 3679 - 3680 - 3681 - 3682 - 3683 - 3684 - 3685 - 3686 - 3687 - 3688 - 3689 - 3690 - 3691 - 3692 - 3693 - 3694 - 3695 - 3696 - 3697 - 3698 - 3699 - 3700 - 3701 - 3702 - 3703 - 3704 - 3705 - 3706 - 3707 - 3708 - 3709 - 3710 - 3711 - 3712 - 3713 - 3714 - 3715 - 3716 - 3717 - 3718 - 3719 - 3720 -

longueur d'avance, en témoignant de son attention particulière envers les problèmes délicats concernant la protection et le respect de l'environnement et du monde animal. »

**Giorgio Armani.**

#### • FUR FREE RETAILER

Quelque 450 enseignes leaders adhèrent à ce jour au programme FFR, parmi lesquels figurent d'autres grands opérateurs de la mode et de l'habillement en France : American Apparel, C&A, Field & Hockey, Kid Kid, Lidl, O Bag, Peter Hahn, Esprit, Geox, H&M, Hugo Boss, Zalando...

Le groupe Inditex (marques Zara, Zara Home, Massimo Dutti, Bershka, Stradivarius, Oysho, Uterque) s'est également engagé dans une politique stipulant que ses produits devaient dans tous les cas provenir d'animaux traités de façon éthique et responsable.



Le 12 mars 2016, One Voice a soutenu un défilé sans cruauté réunissant 17 créateurs à Shangai.



#### • LABELS ONE VOICE

Pour une consommation non-violente et respectueuse des animaux, de la planète et des humains, découvrez les labels One Voice !

Exemple : le label orange, non testé sur animaux, végétarien et bio.

> **Contact infos : [sandrine.perez@one-voice.fr](mailto:sandrine.perez@one-voice.fr)**

